

## Grúa hidráulica para paciente HGY106

## Manual de usuario



**No opere esta unidad sin antes haber leído este manual.**







 handy

---

by  HERGOM<sup>®</sup>

# TABLA DE CONTENIDOS

PREFACIO	<b>01</b>
DESCRIPCIÓN GENERAL	<b>01</b>
INSTRUCCIONES COMPLEMENTARIAS	<b>01</b>
CARACTERÍSTICAS	<b>02-03</b>
PROCEDIMIENTO DE MONTAJE Y DESMONTAJE	<b>04-08</b>
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	<b>09</b>
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	<b>09</b>
GARANTÍA	<b>09</b>
REGISTRO DEL MANTENIMIENTO	<b>10</b>
PÓLIZA DE GARANTÍA	<b>11</b>

# PREFACIO

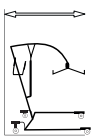
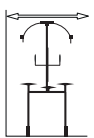
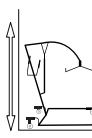
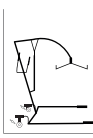


- Gracias por comprar una grúa hidráulica para pacientes modelo HGY106.
- Lea atentamente este manual antes de utilizar la grúa y consúltelo tantas veces como sea necesario.
- Por favor, cumpla con el procedimiento de funcionamiento y el mantenimiento de la grúa correctamente antes de elevar a alguien.
- En caso de encontrar algún problema durante el uso, póngase en contacto con su distribuidor local o con nuestra empresa para solicitar asistencia técnica.

## DESCRIPCIÓN GENERAL

- La grúa hidráulica para pacientes HGY106 se utiliza para transferir a las personas mayores o discapacitadas entre camas, sillas de ruedas, sillas y cómodas, lo que reduce en gran medida la intensidad de trabajo del personal de enfermería y cuidadores, mejorando la eficiencia de los cuidados y reduciendo el riesgo del cuidador de sufrir lesiones.
- La elevador hidráulico para pacientes HGY106 se caracteriza por ser un producto rentable y práctico, que sustituye el costoso sistema electrónico por un exquisito diseño hidráulico, sencillo pero funcional. Todo ello hace que los cuidados diarios sean profesionales y sencillos.

## INSTRUCCIONES COMPLEMENTARIAS

Tabla de parámetros de medidas y peso de la grúa para paciente.

Largo total ( mm )	Ancho total ( mm )	Rango de elevación ( mm )	Llanta trasera (inch)	Llanta delantera (inch)	Capacidad máxima de carga (kg)
					
1200	620-800mm	780±10mm a 1740±10mm	con freno de pie	3	185

# CARACTERÍSTICAS

## I. ÁMBITO DE APLICACIÓN

- Adecuado para traslado de personas mayores o discapacitadas

## II. COMPONENTES DEL PRODUCTO

- El producto se compone de brazo de elevación, cuadro principal, un pistón hidráulico, pedal de ajuste ancho, llanta trasera con freno, base, llanta principal de 3 pulgadas.

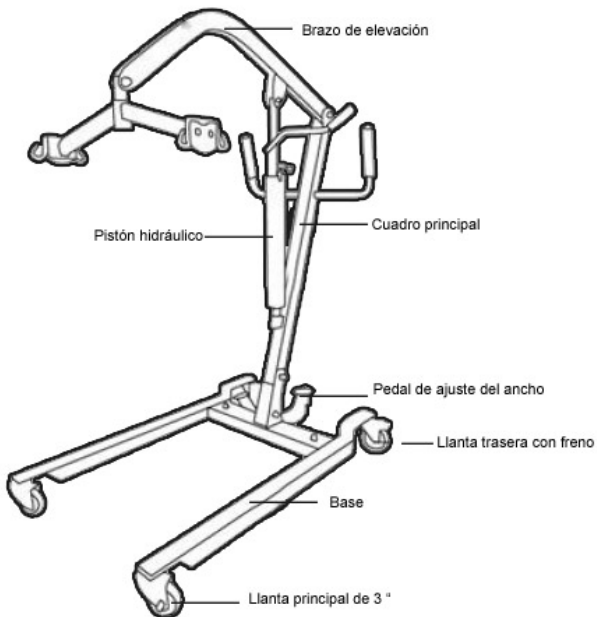


Figura 1 (Diagrama estructural)

Tome en cuenta que modificamos a discreción la tecnología y apariencia del producto a favor de su mejora y la seguridad del usuario.



# CARACTERÍSTICAS

## III. CARACTERÍSTICAS ESTRUCTURALES

- Acero moldeado de alta resistencia con marco reforzado, tratamiento de pintura en polvo, duradero y resistente a la corrosión.
- Horquilla ajustable entre 620 - 860mm, compatible con el ancho con todo tipo de sillas de ruedas, sillas, cómodas y camas de pacientes también.
- Movimiento suave hacia ambos lados en giros de 360 ° durante la transferencia del paciente.
- Peso ligero, fácil de desmontar y conveniente para el transporte y el montaje. Adecuado para la transferencia diaria de todo tipo de pacientes.

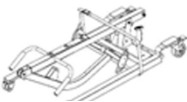

## IV. PARÁMETROS TÉCNICOS

1. Tipo de producto: grúa hidráulica para pacientes modelo HGY106
2. Dimensiones: (1200mm±30mm)×(620mm±20mm)×(1225mm±30mm)
3. Rango de la horquilla: 620 mm - 800 mm (ajustable)
4. Rango de elevación: 780±10mm (más bajo), 1740±10mm (más alto)
5. Capacidad máxima de carga: 185 kg
6. Peso Neto: 39kg

# PROCEDIMIENTO DE MONTAJE Y DESMONTAJE

## A. Desempaque

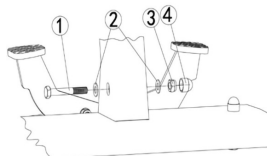
Compruebe que las piezas del bastidor principal y sus componentes se encuentren completos (tome la lista de piezas de repuesto adjunta con la grúa como estándar). En caso de daños o faltantes en sus componentes póngase en contacto con el distribuidor local o con nuestra empresa para obtener ayuda.

Artículo	Cantidad	Observaciones
Bastidor principal del elevador	1	
Pistón Hidráulico	1	
Llave abierta # 16 + Llave abierta # 17	1 juego	
Documentos	1 juego	1 Juego Manual del usuario (1 copia) 1 Certificado de conformidad (1 copia) 1 Tarjeta de garantía (1 copia)

## B. Procedimiento de armado

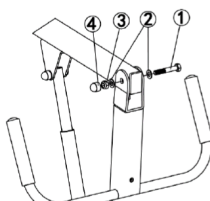
B1. Levante el marco y alinee los agujeros. Fije el perno hexagonal M10x75 como se muestra en el dibujo de la derecha y coloque la tuerca para fijar correctamente el ensamble (asegúrese de que no haya movimiento en el marco)

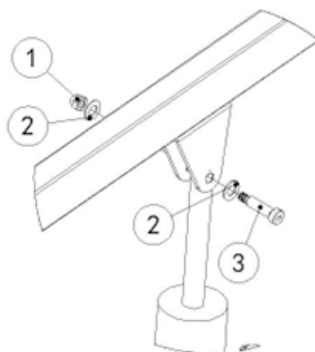
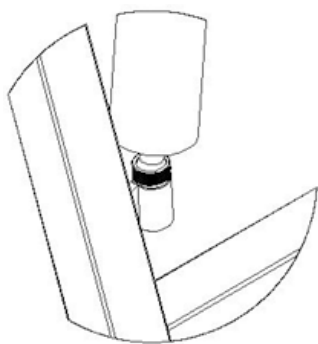
1. Tornillo hexagonal M10x75
2. Rondana
3. Tuerca de seguridad M10
4. Tapa de tuerca



B2: Inserte el brazo de elevación en la ranura superior del marco. Asegúrese de la correcta alineación de los orificios, luego enganche el perno hexagonal M10x60 como se muestra en la imagen de la derecha, asegure con la tuerca y coloque la tapa de la tuerca (verifique que no haya ningún movimiento en el brazo de elevación).

1. Perno hexagonal M10x60
2. Rondana
3. Tuerca de seguridad dM10
4. Tapa de la tuerca





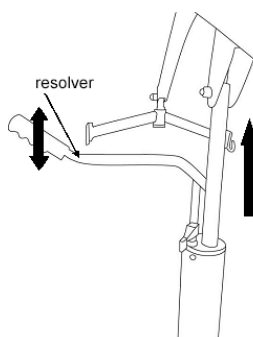
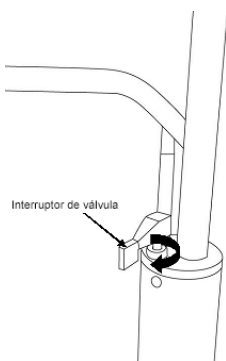
### B3. Instalación del Pistón Hidráulico

- Coloque la rótula del cilindro hidráulico en el bastidor principal y asegúrala con los pernos y tuercas correspondientes (vea la imagen superior).
- Bloquee el perno en la secuencia apropiada (vea la imagen superior)

1. Tuerca de seguridad.
2. Rondana.
3. Perno.

### C. Procedimiento de manejo

C1. Deslice el interruptor de la válvula hacia fuera y accione el mango hidráulico hacia arriba y hacia abajo, entonces el cilindro hidráulico se elevará o bajara para lograr la función de traslado de los pacientes.



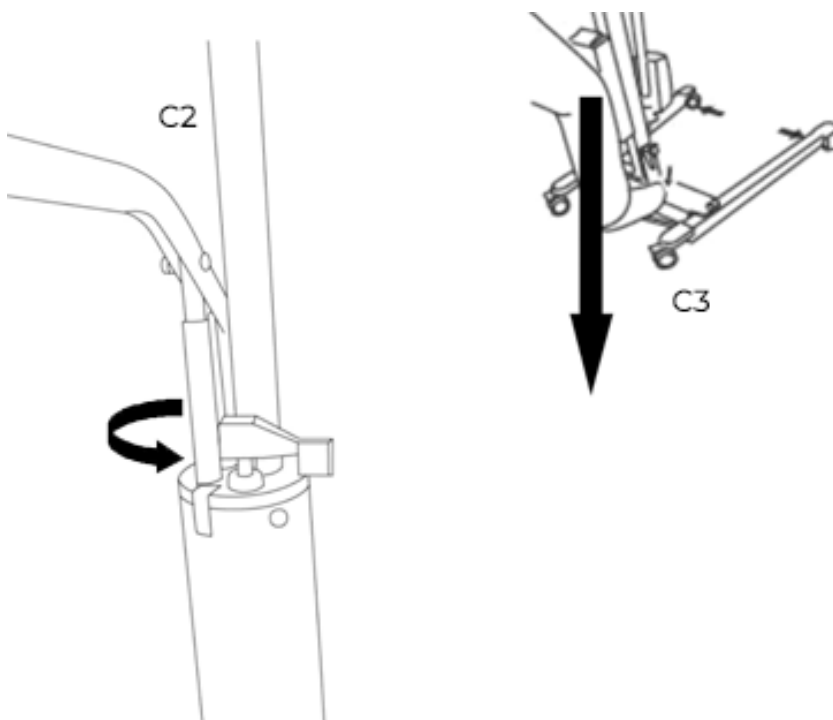
C2. Deslice el interruptor de la válvula hacia dentro, el cilindro hidráulico descenderá confiando en el propio peso del paciente. Cuando descienda hasta la altura deseada, suelte el interruptor de la válvula.

Nota: la velocidad de deslizamiento del interruptor de la válvula es igual a la velocidad de descenso del cilindro hidráulico.

C3. Ajuste de la ancho de la base

El ancho de la base se puede ajustar mediante un pedal.

Pise el pedal a la izquierda para una base más ancha y pise el pedal a la derecha para una base más estrecha.

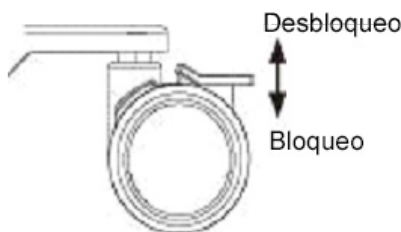


#### C4. Bloqueo y desbloqueo de la rueda trasera.

Las ruedas traseras se pueden bloquear para que no se muevan. Accione con el pie el freno y así bloquee las ruedas traseras.

Atención: No es necesario bloquear las ruedas traseras para la mayoría de los movimientos de ascenso y descenso. Hergom Medical sugiere que sólo se bloqueen las ruedas cuando la grúa se mueva y pueda causar daños personales.

Advertencia: bloquear las ruedas reales de la grúa aumenta el riesgo de vuelco durante el movimiento de ascenso y descenso.



#### C5. Funcionamiento de la grúa de pacientes

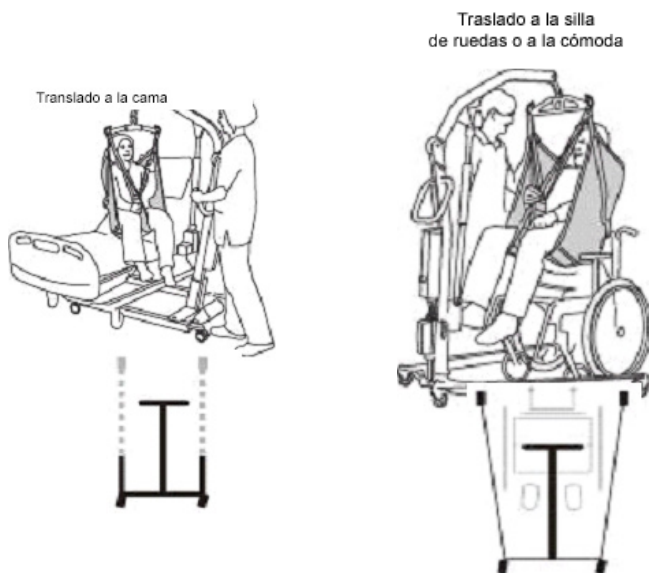
##### (1) Funcionamiento de seguridad

Mantenga el brazo de elevación y el cuerpo en posición vertical. Para más detalles, consulte "Ubicación de la grúa". Asegúrese de que el funcionamiento de la grúa es correcto antes de cada uso.



Advertencia: Un des balance en el ascenso crea el riesgo de caída.

## (2) Ubicación del elevador de pacientes



Compruebe y asegúrese de los siguientes puntos después de terminar el montaje:

- Todas las conexiones están correctamente bloqueadas y no estén sueltas en todo el producto.
- Compruebe que el pistón hidráulico sube correctamente después de abrir el interruptor de la válvula y accionar el asa hacia arriba y hacia abajo.
- Compruebe que el pistón hidráulico desciende correctamente o no con el peso cargado después de cerrar el interruptor de la válvula.
- Las 4 ruedas funcionan correctamente.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Lavar con producto de limpieza doméstico.
2. Usar paño seco con detergente neutro diluido para limpiar las manchas y la grasa.
3. No se permite el uso de tiner, gasolina, queroseno y otros disolventes volátiles ni cera, esponja y cepillo con abrasivo.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El elevador de pacientes no puede funcionar	Compruebe si hay algún daño en el cilindro hidráulico.
---	--

## GARANTÍA

### Cobertura de la garantía

1. Garantía a partir de fecha de venta
2. Pistón hidráulico: 6 meses de garantía contra defecto de fabrica.
3. Otras piezas: 1 año de garantía de reparación contra defecto de fabrica.
4. Piezas de desgaste como ruedas, pedales y piezas de plástico: no se ofrece garantía. En caso de daños durante el uso, póngase en contacto con el distribuidor.
5. El servicio de soporte Técnico se prestará con costo al cabo de 1 año.

# REGISTRO DE MANTENIMIENTO

## REGISTRO DE MANTENIMIENTO

FECHA	FALLA	CAUSA	COMENTARIOS





# PÓLIZA DE GARANTÍA

## Póliza de Garantía

Producto

Modelo

Marca

No. de Serie

La presente garantía tiene vigencia por 1 año a partir de la fecha de entrega. Se extiende la presente en la Ciudad de ..... el ..... de ..... del 20.....

COMERCIALIZADORA KELLY, S.A. DE C.V.  
Poniente 128, No. 19, Colonia Nueva Vallejo, C.P. 07750, Gustavo A. Madero, Ciudad de México, México.

Tel. 55 3093 9090 y/o 800 087 0890

### Términos y Condiciones

1. Esta garantía ampara cualquier defecto de fabricación, piezas y componentes y mano de obra; siendo responsabilidad exclusiva de COMERCIALIZADORA KELLY, S.A. DE C.V./HERCOM efectuar las revisiones correspondientes y/o ajustes que se requieran durante la vigencia de la póliza, a condición de que el personal de COMERCIALIZADORA KELLY, S.A. DE C.V./HERCOM sea el único que intervenga para efectuar dichas intervenciones; liberando al consumidor por costos de reparación y mano de obra siempre y cuando sea defecto de fabricación y no por mal uso.

2. El consumidor se obliga a entregar el equipo defectuoso, motivo de ésta Póliza, el cual deberá estar completo y sin daños visibles.

3. Esta garantía ampara únicamente el producto arriba especificado.

4. Para hacer EFECTIVA esta garantía será necesario en todo caso, presentar esta garantía debidamente registrada y sellada o factura de compra, en nuestro centro de servicio técnico ubicado en Poniente 128-A No.19 Col.Nueva Vallejo, Gustavo A. Madero, Ciudad de México, México. C.P. 07750 o en cualquiera de nuestras sucursales HERCOM: Puebla: 13 Sur No. 1959, Col. Santiago, C.P. 72000, Puebla, Puebla, Guadaluajara: Sierra Nevada No. 979, Col. Independencia, C.P.46460, Guadaluajara, Jalisco y/o Monterrey: Celaya No. 305, Col. Miltras Centro, C.P. 64660, Monterrey Nuevo León, con líneas de atención al 800 087 0890.

5. Los accesorios, refacciones, componentes y/o consumibles podrán ser adquiridos en cualquiera de las sucursales que tiene HERCOM como el Centro de Servicio Técnico ubicado en Poniente 128-A No.19 Col.Nueva Vallejo, Gustavo A. Madero, Ciudad de México, México. C.P. 07750 o en cualquiera de nuestras sucursales HERCOM: Puebla, Guadaluajara o Monterrey con líneas de atención al 800 087 0890.

### Situaciones No Cubiertas Por La Garantía

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
4. Cuando el producto hubiese sufrido algún daño por descarga eléctrica o variación de voltaje.
5. Desgaste natural de la mercancía.
6. Daños causados por agentes externos de carácter químico o electroquímico, así como invasión de cuerpos extraños como agua, arena, plagas, etc.
7. Productos que presenten el número de serie alterado o removido.
8. Costos de envío u operación logística para llevar a cabo el proceso de garantía.
- 9.- Cuando el producto haya sido adquirido fuera de los canales legales de compra.

Nombre: .....

Firma: .....

Fecha de Entrega: .....

.....

Sello de Validez





**Corporativo y  
Casa Matriz.**

Poniente 126-A #62  
CDMX  
55 3093 9090

**Sucursal  
Guadalajara, Jal.**

33 3617 0335  
33 3617 0465  
Fax, 33 3616 6165

**Sucursal  
Monterrey, N.L.**

81 1365 2926  
81 1365 2927  
81 8346 8282  
Fax, 81 8311 4364

**Sucursal  
Puebla, Pue.**

222 403 2997  
222 211 4462  
Fax, 222 296 7570

**Lada sin Costo para el  
Interior de la República.**

800 067 0690  
[www.hergom-medical.com](http://www.hergom-medical.com)



@byHergom



5224482452

@byHergom